

नेपालका केही महत्वपूर्ण भित्तेचित्रहरू

-साफल्य अमात्य

मानव सभ्यताको प्राचीन उपलब्धिहरू मध्ये चित्रकला चनि एक हो । चित्रकलाका विभिन्न अंगहरू मध्ये भित्तेचित्र पनि एक हो । चित्रकलाको जन्म हजारौं वर्ष-अघि गुफामा बस्ने ती प्राचीन मानिसहरू जो काँचो मासुखांचे, पत्थरका हतियार तथा श्रौजारहरू प्रयोग गर्थे, निर्वस्त्र हिड्थे तिनीहरू संगसर्गे भएको थियो । यायद ती प्राचीन मानिसहरू फुर्सदको वेलामा कुनै ठोस वस्तु जस्तै पत्थर वा फलामका श्रौजारहरूद्वारा आफ्ना गुफाका भित्ताहरूमा रेखाचित्रहरू कोर्ने गर्थे । यसरी करीब पन्थ हजार वर्षअगाडि दक्षिण, पश्चिम फ्रान्सको एउटा घना जंगलको गुफाभित्र कोरिएका रेखाचित्रहरू पुरातत्वविदहरूले पत्ता लगाएका छन् । उक्त रेखाचित्रमा केही युवकहरू हातमा भाला जस्ता हतियारहरू लिएर गृगको शिकार गर्न दौड़ि-रहेको दृश्य अंकित गरिएको छ । बडो अचम्मको कुरी छ, यसरी हजारौं वर्षपछि पनि मानवसभ्यताको उदाहरण बन्ने फ्रान्सको त्यो ठाउं, जहां केयौं पटक घना जंगलहरू बने होलान्, हिउंले ढाके होलान्, तर प्राचीन मानवका देन-स्वरूप रहिआएका ती भित्तेचित्र अथवा रेखाचित्र भने आज पनि जस्ताको त्यस्तै छन् । यसरी प्रकृतिको अनौठो रूपमा आफूलाई समय, समयमा समर्पित गर्दै आजका बीसीं शताब्दीका सम्भ कहलिएका मानिसहरूलाई तिनका पूर्खाहरूले एउटा अनकंटार जंगलभित्र गुफामा छोडेर गएका र अहिलेसम्म पत्तालाएकोमा सर्वभन्दा प्राचीन चित्रकला अथवा रेखाकलाको एउटा ज्वलन्त उदाहरण आज पनि हाम्रो सामुमा छ । (१)

मानिस सम्पूर्ण प्राणीहरू मध्ये सर्वश्रेष्ठ जीव हो । खान र बस्नको समस्या इ चिन्ताबाट फुर्सद पायो कि उआफूलाई अनिनै मुखी ठान्दछ । उसको स्वभावनै यस्तो छ

र यसै सुखको अनौठो अनुभवबाट उसको मस्तिष्कमा कलाको जन्म भएको हुन सकदछ, किनभने सुखको अनुभव गदीगर्दै उसले हाँस्न, कुरा गर्न, नाच्न र केही लेखन अथवा कोर्न चिक्यो । यसरी नै आजभन्दा पन्थ हजार वर्षअगाडि फ्रान्सको त्यो गुफामा बस्ने प्राचीन मानवले पनि यस्तै सुखको अनुभव गरी आफ्नो गुफाका भित्ताहरूमा फुर्सदको वेलामा चित्रहरू कोर्न थाले होलान् । यसरी नै पछि गएर ती प्राचीन मानवहरूले आफ्नो जीवनसंग सम्बन्धित अथवा आफ्नो जीवनमा घटित कुनै पनि महत्वपूर्ण घटनाहरूलाई संरक्षन अथवा ती घटनाहरूको संरक्षनार्थ ती घटनाहरूबाट प्रभावित भएर नै ती घटित दृश्यहरूलाई आफ्ना गुफाका भित्ताहरूमा अंकित गर्न थाले होलान् । (२)

यसरी मानव अभिव्यक्तिको स्वयं एक पूर्ण विशिष्ट साधनको रूपमा चित्रकलाले सभ्यताको अरुणोदयदेखिनै मानवजीवनको साथ दिई आएको देखिन्छ । ३) भित्तामा लेखिएका, कोरिएका अथवा खोपिएका जस्तोसुकै चित्रलाई पनि भित्तेचित्र भन्न सकिन्छ तर साधारणतया भित्तेचित्र भन्नाले घर वा अरू कुनै पनि स्मारक अदिको भित्तामा कुनै रंगको माध्यमद्वारा चित्रित चित्रहरूलाई लिन सकिन्छ । आजभन्दा करीब पांच हजार वर्षअघिदेखिनै प्राचीन मिश्रवामीहरूले आफ्ना इष्टदेव, देवीका मन्दिरहरू, राजप्रासादहरू र राजाहरूका चिह्नानहरू सुन्दर एवं आकर्षक बनाउन ती स्मारकहरूका सेता प्लास्टर लगाएका भित्ताहरूमा स्थानीय कलाकार तथा स्थानीय रंगको मदतबाट भित्तेचित्रहरू लेखने अथवा कोर्न गर्दथे । ती प्राचीन भित्तेचित्रहरूका ज्वलन्त नमूनाहरू अर्थै मिश्रका सर्वजसो मन्दिर तथा राजाहरूका चिह्नानहरूमा पाइन्छन् । जस्तै राजा सेति प्रथमको चिह्नानमा इशी देवताकी पत्नी औसी-

रीस आफ्ना दुबै हात पखेटासरी फैलाई अतिसुन्दर मुद्रामा बसिरहेका चित्र, नखट नामक एक मिश्रको भलादमीको चिह्नमा गायिका र नर्तकीहरूका हूल अंकित चित्र र भोजको तैयारी आदि विषयहरूलाई लिएर चित्रित गरिएका दृश्यचित्रहरू आदि (४) प्राचीन मिश्रमा मात्र हैन, संसारका अह प्राचीन तथा सभ्य मुलुकहरूमा पनि प्राचीन काल-देखिनै भित्तेचित्रहरू उपयोग गरेका देखिन्छन्। जस्तै भारतमा आजभन्दा लगभग १५०० वर्ष अधिका अजन्ताका गुफाहरूभित्र पनि प्राचीन मिश्रमा जस्तै अति सुन्दर बौद्ध-जीवनसंग सम्बन्धित भित्तेचित्रहरू बनाइए। यसरी ईशाको दोस्रो शताब्दीदेखि लिएर ईशाको सातौं शताब्दीसम्म अजन्ताको गुफाभित्र निकै भित्तेचित्रहरू बनेका थिए। जसमध्ये नंबर एक गुफामा रहेको किस्ती समातेकी एउटी सुन्दरी युवति, गुफा नम्बर सवामा रहेको उडिरहेको देवराज इन्द्र र बौद्ध भिक्षुहरूको हूल, दरबारको दृश्य आदि विशेष उल्लेखनीय छन्। (५) भारतमा जस्तै मेकिसकोमा (दक्षिणी अमेरिका) पनि प्राचीन भित्तेचित्रहरू पाइएका छन्। मायासंस्कृतिसंग सम्बन्धित यी भित्तेचित्रहरू बोनामणकका एक प्राचीन मायाको मन्दिरभित्र पाइएका हुन्। मायासंस्कृतिसंग सम्बन्धित यी भित्तेचित्रहरूले मायाजीवन-संग सम्बन्धित परम्पराहरूबाटे धेरै कुरा बुझन सञ्जिलो यारिदिएको छ। यी भित्तेचित्रहरूमा मायाजातिको लडाईंको दृश्य, यात्रा र पर्वको दृश्य आदि विशेष उल्लेखनीय छन्। यस्तै चीन, इरान, ग्रीस, रोम आदि मुलुकहरूका प्राचीन भित्तेचित्रका नमूना तथा अवशेषहरू पनि विशेष उल्लेखनीय छन्। (६)

चित्रकलाको क्षेत्रमा नेपाल पनि एक प्राचीन मुलुक मान्न सकिन्छ। गगनचुम्बी हिमशिखरहरू र ती हिमशिखर-हरूका विशाल विशाल छातीहरूबाट निरन्तर बहने दुग्धधाराका प्रवाहहरू र स्वर्णीय प्रकृतिले भरिपूर्ण यस देशमा चित्रकलाको विकाश अरु देशहरूमा छै पत्थर अथवा मूर्तिकलासंगसंगे भएको हुनुपर्दछ। किनभने विद्वानहरूको भनाइ छ मूर्तिकला र चित्रकलाको जन्म एकसाथ भएको थियो। जब ईशापूर्वका मूर्तिहरू नेपाल अधिराज्यभित्र पाइन्छन् भने त्यसै समयदेखि नेपालले चित्रकलामा पनि विकास गरेको धेरै संभव सिद्ध हुन्छ। तर बडो दुर्भाग्यको कुरो छ आजसम्म ती प्राचीन सम्पदाहरू वा तिनका अवशेषहरूसम्म पनि हामीले फेला पार्न सकेका छैनौ। नेपालका प्राचीन

शाव्यहरूको राजप्रसाद धार्तराष्ट्र, किरातहरूका राजप्रसादहरू, लिङ्गवी राजप्रसादहरूमा “कैलासकूट भवन” मानगृह आदि सबैजसो राज प्रासादहरू भित्तेचित्रहरूले पनि सजिएका हुनुपर्दछ। तर बडो दुःखको कुरा छ हाम्रा यी प्राचीन राजप्रसाद अथवा स्मारकहरूमा बडो सजधजका साथ चित्रित गरिएका भित्तेचित्रहरूको कुनै पनि नमूना अथवा अवशेष आज हाम्रा सामु छैनन्। चित्रकलालाई नेपाली कलाकारहरूले प्राचीन हस्तलिखित ग्रन्थहरूमा, पौवामा र अरु यस्तै वस्तुहरूमा मूर्ति गरेका पनि हामी पाउँदछौ। अहिलेसम्म नेपाल भूभागमा सबैभन्दा प्राचीन रेखाचित्रमा काठमाडौं विशाल नगरको टुङ्डालदेवीको मन्दिरनिर रहेको प्रस्तरमा कोरिएको बोधिसत्त्वको रेखाचित्र नै हो। तर यो रेखाचित्र यति प्राचीन हो भनी कसैले पनि किटान गरेर भन्न सकेको छैन। (७) प्राध्यापक श्री रामनिवास पाण्डेले उक्त रेखाचित्रलाई मल्लकालभन्दा केही अधिको (याने ईशाको एघारौं, बाह्रौं शताब्दीको) हो भनी भन्नुभएको छ। (८) नेपाली चित्रकलाको प्राचीनताबाटे खोज गर्दा गर्दै नेपाली कलाका एक सुप्रसिद्ध विदुषी सुश्री स्टिला कामारिशले भन्नुभएको छ—“बौद्ध परम्पराका नेपाली चित्रकलाहरू एघारौं शताब्दीदेखिका छन्।” (९) प्रसिद्ध नेपाली कलाविद, श्री लैनसिह बांगदेलको भनाइअनुसार स्टेनको संग्रहमा रहेको अवलोकिते श्वर, बज्जपाणि र बोधिसत्त्वका चित्रहरू ईशाका दर्शी शताब्दीतिरका हुन्। शायद हालसम्म प्राप्त नेपाली चित्रकलाका सबैभन्दा प्राचीन नमूनाहरू यीनै हुन्। (१०) यसरीनै नेपालका प्राचीन हस्तलिखित ग्रन्थहरूमा राष्ट्रिय अभिलेखालयमा संग्रहित चित्रहरू पनि करीब एघारौं बाह्रौं शताब्दीदेखिका प्रशस्तै पाइँछन्। (११) भित्तेचित्रहरूमा नेपाल अधिराज्यभर हालसम्म थाइ पाइएकोमा सबैभन्दा प्राचीन चाहिं भक्तपुरको तलेजू भवानीको मन्दिरको भित्रीकोठाहरूमा रहेका चित्रहरू नै हुन्। वंशावलिहरूअनुसार ईशाको चौधौं शताब्दीमा भारतका कर्णाटक वंशका राजाहरूसंगसंगे तलेजू भवानीको परम्परा नेपालभित्र पसेको थियो। हाल उक्त तलेजू मन्दिरभित्र रहेका भित्तेचित्रहरूमध्ये केही चित्रहरू चाहिं प्रसिद्ध मल्ल राजाहरू जयस्थिति मल्ल, यक्ष लल्ल र ज्योति मल्लका समयमा बनेका देखिन्छन्। (१२) पन्ध्रौं शताब्दीतिर बनेको यस मन्दिरभित्र पन्ध्रौं शताब्दीदेखि अठारौं शताब्दीसम्म धेरै भित्तेचित्रहरू अंकित भए जसमध्ये पन्ध्रौं शताब्दीको सतीको दृश्य, सत्रों

शताब्दीको शुभ र निशुभको चित्र, भैरवीको चित्र, नाचिरहेको विष्णुको चित्र र यस्तै अरु भानसाना चित्रहरूमा कर्कोटकनाम र नागिनीको चित्र, लोकपाल हास्तीको चित्र, नाचिरहेको गणेश र अरु पौराणिक जीवजनुहरूको चित्र आर्कषक एवं उल्लेखनीय छन् । सोही स्थानमा रहेको अठारौं शताब्दीको भित्तेचित्रहरूमध्ये ध्यानी, विनीत मुद्रामा राजा भूपतीन्द्र मल्लको जीवलेख्य विशेष उल्लेखनीय छ । भक्तपुरको दरवारभित्र रहेका भित्तेचित्रहरूलाई बढी प्रोत्साहित गर्ने राजाहरूमा राय मल्ल, जगत्प्रकाश मल्ल, जितामित्र मल्ल र भूपतीन्द्र मल्ल पनि हुन् । यसै समयमा अर्थात् सत्रौं शताब्दीको आधाआधीमा पंचम दलाई लामाको निमन्त्रणामा नेपाली कलाकारहरू तिब्बत गएका थिए । तिनीहरूमध्ये देसे, भान सिद्धि, मंगल, जयसिंह, अमरजित आदि कलाकारहरूका नाम विशेष उल्लेखनीय छन् । माथि उल्लिखित तिनै राजाहरूको राज्यकालमा प्राचीन दरवारको मूलचोक र सदाशिवचोक रहेका भागहरूमा भित्तेचित्रहरू चित्रित गरिएका देखिन्छन् । (१३) वंशावलिहरूमा राजा जितामित्र मल्लले आफ्नो दरवार सिगार्न पन्थ्रौं वर्ष लगाएका थिए भनी उल्लेख गरेको छ । उनले निर्माण अथवा जिर्णद्वार गरेको दरवारको भागलाई थंथुदरवार भन्दथे । नेपालीकलाका एक अनुसन्धाता श्री मनवज्र बज्राचार्यको भनाइनुसार ऐतिहासिक दृष्टिकोणले विचार गर्दा यी भित्तेचित्रहरू भएका चोकहरू प्राचीन थंथुदरवारभित्रके अंगहरू हुन् । (१४)

भक्तपुरमा अर्का महत्वपूर्ण भित्तेचित्रहरू प्रख्यात पचपन्ने रुचाल भएको प्राचीन दरवारको बैठककोठामा पनि छ । श्री ५ को सरकार तथा भारतको संयुक्त सहयोगबाट राष्ट्रयनिक प्रकृयाद्वारा संरक्षित यी भित्तेचित्रहरू राजा भूपतीन्द्र मल्लका समयका हुन् । ती भित्तेचित्रहरूमा एक राजपरिवारको जीवनी र एउटा युद्धसम्बन्धी घटनालाई लिएर चित्रित गरेर झै प्रतीत हुन्छ । युद्धमा जब हातहृतियारले मुसज्जित सैनिकहरू र युद्धमा जान लागेको एक राजकुमारको बिछोडमा विलाप गरिरहेका स्त्रीहरूका चित्रहरू प्रस्तै देखिन्छन् । भित्तेचित्रहरूको ठीक बीचैमा विश्वरूपको भयंकर चित्र छ र साथै ठाउं ठाउंमा “महाभारत” संग सम्बन्धित घटनाहरू पनि चित्रित गरिएका छन् । जस्तै—श्री कृष्णको गोपिनीहरूसंगको रासलीलाको दृश्य आदि । (१५)

भक्तपुरलाई छोडेर उपत्यकाभित्र काठमाडौं वसन्तपुर

दरबार, कुमारीघर र स्वयंभूको शान्तिपुरभित्रका भित्तेचित्रहरू पनि विशेष उल्लेखनीय छन् । वसन्तपुर दरबारका मल्लकालीन भाग, मोहनकालीचोक र शाहकालीन भाग नासलचोक यी दुवै स्थानमा भित्तेचित्रहरू छन् । मोहनकालीचोकमा चित्रित भित्तेचित्रहरू राजा प्रताप मल्लका समयका हुनु धेरै संभव छ, मोहनकालीचोकभित्रको कोठाहरूमा अंकित भित्तेचित्रहरू सानसाना पंक्तिहरूमा चित्रित गरेका छन् र धेरेजसो चित्रहरू रामायण र महाभारतसंग सम्बन्धित घटनालाई लिएर लेखिएका छन् । भित्तेचित्र भएको नासलचोकको दरवार श्री ५ सुरेन्द्र वीर विक्रम शाहको पालामा बनेको हनुमान्ढोका दरवारको नयाँ खण्ड हो । शायद तत्कालीन शाहराजाहरूका यी पूजा कोठाहरू थिए होलान् । दरवारका उक्त कोठाहरूका सम्पूर्ण भित्तानै ढाक्ने गरी ठूलभूला भित्तेचित्रहरू चित्रित गरिएका छन्, तिनीहरूमध्ये शेषशायी विष्णु, समुद्रमथन आदिका दृश्यहरू बडो आर्कषक छन् ।

हाल मुद्रासंप्रहालय रहेको ठूलो बैठककोठामा पनि शाहकालीन भित्तेचित्रहरू छन् । ती भित्तेचित्रहरू राणा प्रधानमन्त्री जंगबहादुरले आफू बेलायतबाट फर्केपछि त्यहांका चित्रहरूबाट प्रभावित भई बनाउन लाएका हुन् । त्यस बैठककोठाको प्रवेश द्वारमाथि तिनवटा श्री ५ बडामहाराजाधिराज पृथ्वी नारायण शाहको जीवलेख्यहरू छन्, ती चित्रहरूमा श्री ५ पृथ्वीले भारतका मुगल बादशाहहरूले झै हातमा फूल लिएका छन् । उक्त कोठाको ठीक बायापट्टिको भित्तामा बाह्यबटी योबनले मत्त भएका विदेशी सुन्दरीहरू विभिन्न वेशभूषामा चित्रित गरिएका छन् । भन्दछन् ती सुन्दरीहरूमा कोही नेपाली सुन्दरीहरू पनि हुन्, तर यसै छुटधाउन भने गाहो छ । ती चित्रहरू तत्कालीन चलिरहेको फेशनलाई विषयवस्तु बनाई चित्रित गरेका हुन् भनी पनि भन्दछन् । यसरीनै बैठकको दायांपट्टि पनि एधार जवान भद्र पुरुषहरूका जीवलेख्यहरू छन् । ती चित्रहरू सबै तैलचित्र जस्ता देखिन्छन् । पुरुष चित्रहरूमा जंगबहादुरका सात भाईहरू, पंजाबका रणजितसिंह, सूरजितसिंह र अरु दुई भारतका भद्रभारदारहरू पनि छन् । उन्डाईसौं शताब्दीमा लेखिएका यी भित्तेचित्रहरूमा पनि प्राचीन नेपाली चित्रकलाको परम्परालाई कुनै न कुनै रूपमा नेपाली कलाकारहरूले कायम नै राख्न सफल भएको प्रतीत हुन्छ ।

काठमाडौं कुमारीघरको भित्तेचित्रहरूले नेपाली

चित्रकलाजगत्मा ठूलो हन्त्रल पैदा गरेको छ । हुन्त त यी भित्तेचित्रहरू अठारौं शताब्दीका मात्र हुन् तैपनि कलापार-खिको दृष्टिकोणबाट यी भित्तेचित्रहरू नेपालको भूभागभित्र रहेका अन्य प्राचीन भित्तेचित्रहरूको जोडामा पुग्न सक्दछन् । उपत्यकाभित्र यो जत्ति सुरक्षित र सुन्दर भित्तेचित्र-कलाका नमूनां अरू छंदैछैन् भने पनि हुन्छ । कुमारीघर भित्तेचित्रहरूले गर्दा मात्र हैन त्यसभित्र सजिएका अनेकों अरू कलात्मक वस्तुहरूले गर्दा पनि आज मध्यकालीन नेपाली कलालाई पूर्ण रूपमा छल्काइरहेको एउटा जीवित संग्रहालय जस्तो देखिन्छ । कुमारीघरको मुख्य सिंहासन भएको पूजाकोठा जान एउटा ठूलो बरण्डा जस्तो कोठा भएर जानुपर्दछ । त्यस बरण्डाभित्र पस्ताखेरि दायातर्फ भर्खरै केही वर्षअधि मात्र तथार गरिएको स्वर्गीय श्री ५ महेन्द्रको तैराचित्र छ । बरण्डाको भित्र घेरे भित्तेचित्रहरू छन् जसमध्ये सेतो मछिन्द्रनाथ, रातो मछिन्द्रनाथ, पचली-भैरव, भोमसेन, दिरण्यकश्यपुवध, हनुमान्, शक्तिसहित गणेश आदिका चित्रहरू उल्लेखनीय छन् । मुख्य सिंहासन भएको पूजाकोठाभित्र अष्टमातृका देवीहरू जस्ते कुमारी, वाराही, महालक्ष्मी, वैष्णवी, इन्द्राणी, चामुण्डादेवी, ब्रह्माणी आदि देवीहरू र राजा जयप्रकाश मल्लको जीवालेख्य पनि विशेष उल्लेखनीय छन् । अठारौं शताब्दीका काठमाडौंका अन्तिम मल्लराजा जयप्रकाशको संरक्षणमा निर्माण भएको उक्त कुमारीघर र त्यहां जडित कलाकृतिहरू हेर्दा नेपालले सधैँ एउटा गौरवपूर्ण कलाको परम्परालाई कायम मात्र हैन जीवितर्न राखेको छ भन्न सबैलाई बाध्य तुल्याउद्ध । भद्रानी कुमारीका अनन्यभक्त राजा जयप्रकाश मल्लको यो जीवालेख्य र भक्तपुर तलेजुमा रहेको राजा भूपतीन्द्र मल्लको जीवालेख्यहरूले तत्कालीन मल्ल राजाहरूको देशभूषा, धर्म-निष्ठा, कलाप्रेम आदि सबै कुरा स्पष्टसंगै देखाइदिन्छन् । मुगल वेशभूषाबाट प्रभावित लामो जामा र टाउकोमा पगडी लगाइ ढुवै हात जोडी विनाश मुद्रामा आफ्ना राजसी पोशाकमा हातहतियारले सुसज्जित भई देवीको आराधना गर्दै उभिइरहेको राजा जयप्रकाशको जीवालेख्य ज्यादैनै मार्मिक तथा घतलाग्दो छ । यिनै राजा जयप्रकाशले काठ-माडौंमा सालिन्दा कुमारीको खटयात्रा गर्ने चलन पनि चलाएका हुन् । कुमारीघरमा अंकित यी भित्तेचित्रहरू सबैजसो एक नाप, साइजका छन्, तिनीहरू करीब, करीब ६ फुट जति अगला छन् र विभिन्न रंगहरूको अलावा चित्र-हरूमा सुनौलाको प्रयोग पनि प्रचुरमात्रामा भएको देखिन्छ ।

उक्त स्थानमा जस्मा करीब एक हजार सातसय सात्वी स्ववायर फीट भितामा चित्रहरू अंकित गरेका छन् । बाँयातर्फको सानो कोठामा पनि भित्तेचित्रहरू छन् तीमध्ये आर्यतारा, महाकाल, चैत्य, शाकिनी, बज्रयोगिनी, ब्वाचिनी आदिका चित्रहरू विशेष उल्लेखनीय छन् । (१६)

स्वयम्भूको प्रसिद्ध शान्तिपुरभित्र पनि भित्तेचित्रहरू छन् । सत्रौं शताब्दीका प्रसिद्ध मल्लराजा प्रताप मल्लले निर्माण गर्न लगाएको उक्त शान्तिपुरका भित्ताहरूमा हाल देखा परिरहेका भित्तेचित्रहरू भने श्री ५ पृथ्वी दीर विक्रम शाहको समयमा हर्षमान चित्रकार नामक एक व्यक्तिले आफ्ना स्वर्गवासी पूज्य पिताज्यू र माताज्यूका संक्लनार्थ बनाउन लगाएका हुन् । तर निजैको त्यहां रहेको अभिलेखबाट यो लिद्ध हुन आएको छ— निजले त्यहां पहिलेदेखिनै रहिआएका चित्रहरूको जीर्णोद्धार मात्र गरेका हुन् । यहां जीर्णोद्धारको बदला नयां किसिमले चित्रित भएको पनि हुन सक्दछ । जेहोस् ती भित्तेचित्रहरू सत्रौं शताब्दीमै लेखिएका पनि हुन सक्दछन् । केही ठूलठूला देवीहरूका चित्रहरूबाहेक त्यहां भित्रपट्टि करीब साडे एक फूट अगला पंक्तिहरूमा चित्रहरू अंकित गरी लहरै राखिएका छन् । ती चित्रहरू धेरैजसो स्वयम्भूपूराणसंग सम्बन्धित घटनाहरूलाई लिएर चित्रित गरिएका छन् । तीमध्ये मैत्रेय बोधिसत्त्वले आफ्ना चेलाहरू जम्मा पारी उपदेश सुनाइरहेको दृश्य र मञ्जुश्रीको चित्र आदि विशेष उल्लेखनीय छन् । सबैजसो चित्रहरूका मुनि चित्रसंबन्धी घटनालाई अभिलेखमा समेत अंकित गरिएका छन् । कीर्तिपुरस्थित बाघभैरवको मन्दिरको बाहिरी भागहरूमा अन्तिम मल्लकालीन र थापाथली दर्बारभित्र राणाकालीन भित्तेचित्रहरू छन् ।

काडमाडौं उपत्यकाभित्र मात्र हैन नेपाल अधिराज्यका अरू भूभागहरूमा पनि प्रशस्तमात्रामा भित्तेचित्रहरू छन् । पुरातत्व विभागका प्र. अ. अ. श्री जनकलाल शर्माको नेतृत्वमा गत वर्षहरूमा डोल्पा र ओलाड्चुंगगोला आदि जिल्लाहरूमा गरिएका पुरातात्त्विक सर्वेक्षणबाट यो सिद्ध हुन आएको छ— नेपाल अधिराज्यको उत्तरी भागमा रहेका सबैजसो गुम्बाहरू भित्तेचित्रहरूले सजिएका छन् । खास गरी बोतपो धर्मसंग सम्बन्धित उत्तरी क्षेत्रका यी गुम्बाभित्र भित्तेचित्रहरूले एउटा महत्वपूर्ण स्थाननै थोगटेका छन् । डोल्पा जिल्लामा रहेका भित्तेचित्रहरूको अध्ययन

गर्दा यी चित्रहरू अठारौं शताब्दी भन्दा माथिका होइनन् भन्ने सिद्ध भैसकेका छन्। डोलपा जिल्लामा भित्तेचित्रहरूले सजिएका खास, खास, गुम्बाहरू यिनै हुन्— डिल्ली-कोट गुम्बा, टुप्पा गुम्बा, तल्ली माधाङ्ग गुम्बा, माथिल्लो माधाङ्ग गुम्बा, सामथलिङ्ग गुम्बा, दोस्रो सामथलिङ्ग गुम्बा, धाङ्ग गुम्बा, रेवागुम्बा, खारंग गुम्बा, धाइसा गुम्बा, त्रिसोल गुम्बा, मानर्पेमे गुम्बा, छब्दियोति गुम्बा, हयेभिये गुम्बा, छयुञ्जङ्ग पालगुम्बा आदि प्रायः सबैजसो यी गुम्बा-हरूमा भगवान् दीपकर, शाक्य मुनि बुद्ध, मैत्रेय बुद्ध कर्मापा, ढाकपा लामा, गुरु रित्पोन्छे (पद्म संभव), अबलोकितेश्वर, बज्रपाणि, मञ्जुश्री, बज्रधर, गुरु श्री पद्मरश्मि, गुरु श्री सूर्यरश्मि, गुरु पद्मग्याल्पो, गुरु बज्रकिल, गुरु बज्रस्पृष्ठ, आर्यतारा, महाकाल, सामन्तभद्र, आदि देवदेवीका चित्रहरू अंकित गरिएका छन्। यी गुम्बाहरूमा चित्रित भित्तेचित्रहरू मध्ये धेरेजसो त स्थानीय कलाकारहरूले बनाए होलान् साथै तीमध्ये कुनै कुनै चाँहि काठमाडौं र तिब्बतबाट निम्त्याइएका चित्रकारहरूले पनि बनाएको हुनु धेरै संभव छ। काठमाडौं उपत्यकाबाट कलाकारहरू निम्त्याउने प्रथा शाहकालीन नेपालमा त्यति प्रोत्साहित भएको देखिदैन, तर पनि युगौं पुरानो यो परम्परालाई यसरी चाँड त्याग्न पनि सकिदैन होला। सुनिन्छ तिब्बत चीनको एक स्वशासित प्रान्त नभएसम्म पनि नेपाली कलाकारहरू तिब्बत र तिब्बती कलाकारहरू नेपालको खास गरि उत्तरी क्षेत्रहरूमा जानेआउने गर्दथे। जेहोस्, नेपाल अधिराज्यभित्रका यी विशाल, विशाल गुम्बाहरूमा चित्रित यी पानीरंगका भित्तेचित्रहरूमा नेपाली चित्रकलाका छाप स्पष्टसमै देखिन्छन्। हनुमान्दोका दरवार र थापाथली दरबारलाई छोडेर अठारौं शताब्दीपछि नेपालका भूभाग-हरूमा भित्तेचित्रहरूको कदर, सुरक्षा र संरक्षण यिनै हिमाली प्रदेशहरूमा भए, जसले गर्दा प्राचीन नेपाली चित्रकलाको परम्परा कुनै रूपमा ती स्थानहरूमा त्यस बेलासम्म पनि कायमनै रहे। (१७)

हिमाली क्षेत्रहरूमा पाइएका भित्तेचित्रहरूको उदाहरणस्वरूप गण्डकी अंचलको मनांग जिल्लाका केही भन्न-भन्दिर, गुम्बा तथा प्रासादहरूमा अंकित भित्तेचित्रहरूलाई पनि लिन सकिन्छ। प्रसिद्ध पुरातत्वविद् तथा कला अवेषक जोसेप्पी कचीको भनाइअनुसार ईशाको एघारौदेखि आहारौं शताब्दीभित्र कोरिएका यी भित्तेचित्रहरू त्यस बिषयमा

प्रसिद्धिको चरमसीमामा पुगिसकेका काशमीरी कलाकारहरूका कृतिहरू हुन्। ती भित्तेचित्रहरूमध्ये अप्सराहरूका चित्रहरूलाई भारतका अजन्ताका गुफामा पाइएका अप्सराका चित्रहरूसंग दाजु भै तो चित्रहरू पनि उत्तिकै राग्रा र आकर्षक छन् भनी उहांले आफ्नो वक्तव्य प्रकट गर्नुभएको छ। तिब्बती कलाको इतिहासको लागि अत्यन्त महत्वपूर्ण केन्द्रस्वरूप रहेको मनांग जिल्लाको अरू विस्तृत अनुसन्धान हुन बाँकीनै छ, जेहोस् प्राप्त तथ्यहरूको आधारमा यस जिल्लालाई पनि नेपाली भित्तेचित्रकलाको इतिहासबाट छुट्टाउनु न्यायोचित हुँदैन। यी भित्तेचित्रहरूको शारीरिक अवस्था विशिएको छ, समयमै संरक्षण तथा सुधारका कार्यहरू भएनन् भने चाडैने लोप भएर जाने संभावना छ। (१८)

नेपालको भूभागमा यसरी प्राचीन कालदेखि चित्रकलाको क्षेत्रको विकाश हुनाको मुख्य कारण हो नेपालीहरूको कला, धर्म र प्रकृतिप्रतिको आस्था एवं प्रेम। सधैं सहिष्णुतार मानववादमा विश्वास गर्ने नेपालीहरूले आफ्नो देशको कलालाई मात्र प्रोत्साहित गरेनन् अपितु ईशाको एघारौं शताब्दीदेखिनै मुसलमानहरूको मारबाट आफ्नो धर्म, इज्जत, कला र संस्कृतिको रक्षार्थ हिमालको शरणमा पर्ने भारतीय राजपरिवार, जनता तथा कलाकारहरूलाई बडो आदर र सन्मानका साथ आफ्नो भूमिमा आश्रय दिए जसको फलस्वरूप नेपाली कलामा समेत भारतीय कलाको केही प्रभाव पर्न गयो। यीनै भारतका कलाकारहरूले त्यति वेलाको प्रमुख कलाका केन्द्र नालन्दा र विक्रमशील विश्वविद्यालयहरूबाट प्रार्द्धभाव भएका विशिष्ट कलाका गुणहरूले नेपाली कलालाई सिंगारिदै। त्यसपछि मल्लकालीन काठमाडौं उपत्यकामा चौधौं वा पन्ध्रौं शताब्दीतिर नेपाली कलामा फेरि अर्को एउटा बलियो तत्वको प्रभाव पर्न गयो त्यो हो तत्त्वयान र बज्रयानको प्रभाव (पालकलाको प्रभाव)। त्यसपछि शाहकालीन नेपालमा राजस्थानी र पहाडी कला (कुमायु र गडवाल) को पनि प्रभाव पर्न गएको देखिन्छ। राणा प्रशासकहरूका समयमा यूरोपीय कलाको प्रभाव पनि नेपाली कलामाथि पर्न गयो। यसरी विभिन्न समयका विभिन्न धर्म तथा स्थानहरूसंग सम्बन्धित कलाहरूबाट प्रभावित भए तापनि नेपाली कलाको मौलिक रूप र गुण सधैं कायमै रहो। नेपाली कलाकारहरू सहिष्णुताकै आधारमा आफ्ना कलाकृतिहरूको रचना गर्ने गर्दथे र तिनीहरूले आफ्नो कलालाई परिमार्जित

गर्न विदेशी कलामा विद्यमान गुणहरूलाई समेत नेपाली कलाभित्र समावेश गर्ने गराउथे । यसरी आफ्नो धर्म, कला र संस्कृतिलाई हरतरहबाट संरक्षण मात्र प्रदान नगरी संबर्धनसमेत गरी उपत्यकाका मल्लराजाहरू र त्यसपछिका शाहराजाहरूले शताब्दियौं अधिदेखि कायम रहिआएको नेपालीकला र संस्कृतिको रूप आदर र सत्कारसमेत गरी यसको महत्वलाई बढाई नेपालको इतिहासमा कला र संस्कृतिका रक्षक तथा पुजारी भन्ने ख्याति प्राप्त गरे ।

तर नेपाली चित्रकलाका तो जन्मदाता कलाकारहरू-मध्ये सबैजसोको परिचय आज हराइसकेको छ । प्राप्त तथ्यहरूअनुसार तेहों अथवा चौर्थीं शताब्दीको अरनिको अथवा बलबाहूनै सर्वप्रथम नेपाली कलाकार थिए जसले आफूलाई अमर बनाए । यिनै महान् कलाकार अरनिकोसे शुरू गरेको परम्पराअनुसार तिब्बत र चीनमा त्यति वेलादेखिनै अरु भनिन्छ ईशाको सातौं शताब्दीदेखिनै तिब्बत (भोट) र तदनन्तर चीनमा समेत नेपाली कलाकारहरू नित्याइन्थे । (१८) शायद लिच्छवी राजकुमारी भूकूटी-संग पनि ईशाको सातौं शताब्दीमा नेपाली कलाकारहरू तिब्बत गएको हुनसक्छ । सन् १४२१ तिर अर्थात् पन्द्रौं शताब्दीमा पनि दक्षिणी तिब्बतमा एउटा गुम्बाभित्र चित्रहरू लेखन नेपाली कलाकारहरू नित्याइएका थिए (१९) । यसरी शताब्दीयौं पुरानो परम्परासंगसंगै बाँची आइरहेका नेपाली चित्रकलाले ईशाको सोह्रौं शताब्दीसम्म स्थायित्व मात्र हैन निकै ख्याति पनि पाइसकेको थियो । प्रसिद्ध तिब्बती विद्वान् तारानाथको भनाइअनुसार नेपालमा त्यस वेला चित्रकलाको खूब प्रचार तथा सम्मान हुन्थ्यो र नेपाली जनताको चित्रकलाप्रति बढिरहेको अभिरुचि पूरा गर्न त्यस वेला आवश्यकता गर्ने यात्रुहरू तथा व्यापारीहरूसमेतलाई कारमाइन र इन्द्रियो जस्ता रंगहरू भंसार करको रूपमा लिने गरिन्थ्यो । (२०) यसरी शताब्दीयौं अधिदेखि प्रोत्साहित र संरक्षित यी भित्तेचित्रहरूको आज नेपाल अधिराज्य-भित्र के कस्तो अवस्था छ भन्ने कुरा पनि हामी सबैले सोच्नुपरेको छ । भित्तेचित्रहरूको महत्वलाई ध्यानमा राखी २०२२ सालतिर भारतीय सहयोग नियोगको तर्फबाट आएका भारतका पुरातत्व सर्भे विभागका रसायनविद् श्री पुरीको मदतबाट भक्तपुरको पचपन्ने छधालमुनिको मल्ल राजाहरूको बैठककोठामा रहेका भित्तेचित्रहरूको रसायनिक प्रक्रियाद्वारा साफसुधर एत्रं संरक्षण गर्ने कार्य

गरियो । त्यसपछि भारतीय रसायनविद् श्री पुरीको मात-हतमा बसी काम गर्नुभएका पुरातत्व विभागका कर्मचारी-हरूले (रसायनविद् श्री भीमबरार्सिह थापा तथा रसायनविद् श्री उपेन्द्रनाथ सापकोटा) श्री पुरीले अधूरो छोडी गएका गूठी संस्थानको आर्थिक सहायतामा रासायनिक प्रक्रियाद्वारा सुरक्षित हुन लागेका कुमारीघरका भित्तेचित्रहरूलाई आफ्नो बुद्धिले भ्याएसम्म मेहनत गरी पूरा गरे । कुमारी-घरको कार्य समाप्त भएपछि गूठीसंस्थानको आर्थिक र पुरातत्व विभागको प्राविधिक सहायतामा हनूमान्ठोका दरवारभित्रका भित्तेचित्रहरू र स्वयम्भू शान्तिपुरभित्रका भित्तेचित्रहरूको रासायनिक संरक्षणहरू गरे । विभिन्न स्रोतहरूको मदतबाट राष्ट्रिय कलाको एक महत्वपूर्ण अंग-स्वरूप रहिआएका यी भित्तेचित्रहरूका रासायनिक प्रक्रियाद्वारा संरक्षण हुनु अति गौरवको कुरा छ । तर हाम्रा भित्तेचित्रहरूको रासायनिक संरक्षण गर्दा अरु विकाशित मुलुकहरूमा छैं ती भित्तेचित्रहरूको संरक्षण गरिनुभन्दा अगावै राम्ररी जांचपडताल गर्नुपर्दछ । डा. नीलरत्न बनर्जीले भन्नु भएको छ—“खालि चलनचल्तीमा आएका बजारमा पाइने रसायनहरू पोतेर मात्र यी भित्तेचित्रहरूको रासायनिक संरक्षण हुन्छ अथवा भयो भन्न सकिन्न, साथै अरु मुलुकहरूमा के कस्ता रसायनहरू प्रयोग गरे त्यस्तै रसायनहरूको मात्र प्रयोग गरेर संरक्षणको कार्य हुन्छ भन्न पनि सकिन्न, तसर्थ एउटा सबै उपकरणहरूले सुसज्जित रासायनिक प्रयोगशाला र यस विषय पूरा तालीमप्राप्त रसायनविद्हरूको ठूलो आवश्यकता पर्दछ र यी भित्तेचित्रहरू रहेका भित्ताहरू र रंगहरूको राम्रो जांचपडताल गरेर मात्र रासायनिक संरक्षण गर्नुपर्दछ, नब्रभने संरक्षणको नाउंमा यी दुईचार बचेखुचेका भित्तेचित्रहरूको पनि नाश भयो भने हामीलाई भविष्यमा सन्ततिहरूले गिज्याउनेछन् ।” (२१) संरक्षणको लगतैपछि सुरक्षाको पनि प्रश्न उठ्दछ । एकपल्ट रसायन पोतदैमा बा बर्ती, फ्रेम आदि जडान गर्दैमा सधैँको लागि सुरक्षित हुन्छ भन्न सकिन्न, केरि बत्ती, फ्रेम आदि जडान गर्दा यी भित्तेचित्रहरूलाई धक्का नलाउने गरी गरिनुपर्दछ । ती सबैको लागि खास तालीम-प्राप्त प्राविधिकहरूको आवश्यकता पर्दछ, जसको खाँचो श्री ५ को सरकारले पूरा गरिदिनुपर्नेछ । हामीलाई थाहा छ नेपालका उत्तरी क्षेत्रहरूमा कैयन् यस्ता गुम्बा छन् जहां भित्तेचित्रहरूको ठूलो भण्डार छ, धेरैजसो गुम्बा तथा विहारहरूमा मौसमको खराबी, धूलो, धांसो आदिले गर्दै

तौ भित्तेचित्रहरू नाशिन अथवा बिग्रन लागिसकेका छन्, तसर्थ तालीमप्राप्त विशेषज्ञहरूलाई यी स्थानहरूमा पठाई नाश हुनुभन्दा अगावै तिनीहरूको संरक्षण एवं सुरक्षा गर्नुपरेको छ । यस दिशातर्फ समयमै ध्यान पुऱ्याउन सकेनै भने हाम्रो कलाको युगों पुरानो एक उच्च परंपराको चाडैनै नाश मात्र होइन लोपनै भएर जाने डर भेसकेको छ । साथै सम्बन्धित अधिकारीहरूले बसन्तपुरको घोतरियाहरूको शाहकालीन घर र थापाथली दरवारभित्र रहेका भित्तेचित्रहरूको बचाउ गर्न नसकेकोमा पनि हामी साहै दुःखित छौं ।

संसारका सबैजसो सध्य कहलिएका मुलुकहरूमा ऐ हाम्रो मुलुकमा पनि कलाको जन्म र विकाश धर्मसंगसंगै भएको देखिन्छ । नेपाली कलाकारहरूले सधै धर्म, कल्पना र आध्यात्मिक भावनाले ओतप्रोत भई आपना कलापारखी पश्चिमी कलाकारहरूले ऐ विशाल चित्रहरू लेखेर हैन अपितु नेपालीहरूको माटो सुहाउंदो गरी सूक्ष्म, गंभीर एवं भावात्मक किसिमका रचनाहरू बनाई देखाए । तिनीहरूले कुनै शासकको शोख र वासनाको तृप्तिलाई प्रोत्साहित गर्न हैन अपितु कलालाई सधै शुभलक्षण र धार्मिक भावनाहरू प्रकट गर्न सुलभ माध्यम संझी रचना गरे । यसरी नेपाली कलाकारहरूले मूर्ति र ग्रन्थमा मात्र हैन चित्रमा पनि आपनो कला, धर्म र संस्कृतिलाई जियाई राखन मरमगदूर कोशिश गरे । नेपाल अधिराज्यभर अहिलेसम्म देखापरिरहेका भित्तेचित्रहरूको मुख्य विषयवस्तुनै ऐतिहासिक, पौराणिक तथा धार्मिक ग्रन्थहरूसंग सम्बन्धित दृश्यहरू हुन् । सबैजसो भित्तेचित्रहरू पानीरंगमा चित्रित गरिएका छन् । तर एउटा गजबको कुरा छ नेपाली पानीरंगहरू खास बैज्ञानिक तवरबाट तयार नगरिएका भए तापनि निकैनै मजबूत देखिन्छन् । रंग उडी चित्रहरू खाव भएका प्रायः कमै मात्र छन् । शताब्दियै अधिदेखिनै नेपाली कलाकारहरूलाई भारतबाट रंगहरू प्राप्त हुन्थे भने कुरा माथिनै उल्खेख गरिसकिएको छ । जे होस, नेपाली कलाकारहरूले सधै आपना कलाकृतिहरूमा चित्रसंग मिल्दो, चित्रको भावना र

पृष्ठभूमिसंग मेल खाने गरी कल्पना र भावनाका आँखाहरू खुलाउने गरी रंगहरू प्रयोग गर्दैथे । ती रंग धेरैजसो नरम, आँखा रसाउने र शान्त देखिन्छन् । साहिष्णुता र मानव-वादमा आधारित नेपाली संस्कृतिका एक प्रमुख अंगस्वरूप रहेको नेपाली कलाले इतिहासको जुनसुकै समयमा पनि आजसम्म आफ्नै मौलिकता मात्र हैन एउटा विशिष्ट परम्परासमेत बसाल्न सफल भएको छ । तसर्थ भनिएको पनि छ— नेपाली कलाको आफ्नै मौलिकता, विशेषता एवं प्राचीन परम्परा पनि छ ।

संसारका अरू सभ्य सुलुकहरूमा ऐ हाम्रो मुलुकमा ईशापूर्वकालका भित्तेचित्रहरूको कुनै उदाहरण हालसम्म नदेखिए तापनि हाम्रो मुलुकमा चित्रकलालाई ईशापूर्वकाल-देखिनै मान्यता, महत्व र संरक्षण प्रदान गर्दै आएको छ भन्न सकिन्छ, किनभने हामीले माथि पनि भनिसक्यै अक्सर मूर्तिकला र चित्रकला एकै समयमा र साथसाथै हिड्ने गर्दछन् । श्री ५ को सरकारले नेपाली चित्रकलाको खास भहत्व राखी, यसको सुरक्षा, संरक्षण, प्रचारप्रसार एवं अध्ययन अनुसन्धानसमेत गराउन पुरातत्व विभाग, नेपाली ललितकला संस्था, राजकीय प्रज्ञाप्रतिष्ठान, त्रिभुवन विश्वविद्यालय, नेपाल ललितकला महाविद्यालय आदि संघ संस्थाहरू खोली यस दिशातर्फ भरमगदूर कोशीश गर्दैछन् । स्वयं श्री ५ महाराजाधिराज सरकार पनि कलाकार होइ-बक्सेकोले मौसूफबाट नेपाली कलाप्रति कस्तो धारणा राखिबक्सेको छ र नेपाली कलाको सुरक्षा, संवर्धन आदिको लागि मौसूफ कर्ति चिन्तित होइबक्सेन्छ भने कुरा मौसूफबाट बरोबर ठाउं, ठाउंका भित्तेचित्रहरूको रासायनिक संरक्षण भरहंदा, मन्दिरहरू जिर्णेद्वार गरिदा भएका सवारीहरू तथा मौसूफका अध्यक्षतामा नाफा संस्थाबाट भैरहेका कार्यक्रमहरूबाटै विदित हुन्छ । आशा छ नयां जोस र उमंगका साथ नवयुवक, कलाप्रेमी राजा श्री ५ महाराजाधिराज वीरेन्द्र सरकारको संरक्षकत्वमा नेपाली कला, संस्कृति र इतिहासले पनि अब चाडैनै सुनौला दिनहरू देख्ने मौका पाउनेछन् ।



सहयोगी पुस्तक तथा पुस्तिकाहरू

1. Alweis Frank, New Dimensions of world History, (n. d. pp). pp 1-2.
2. Encyclopaedia Britannica (10 th Edition) voi 31.
3. Janaklal Sharma, Lalit kala ra Sahitya (Fine Arts and Literature) Kathmandu, 2023 V.S. Second Edition, p 39.
4. Courier (Monthly) Unesco, February 1955 vol. 7, No. 9, pp. 3, 20. 30
5. Ibid, pp-10-14.
6. Courier, December, 1957, No 12, pp. 4-10.
7. Janaklal, No. 3, p 41.
8. R. N. Pandey, A Brief Survey of the Nepalese Art Forms (H.M.G., Dept of Culture, 1968, p. 41).
9. Stella Kramrisch, Art of Nepal (The Asian Society INC, 1964), pp, 43-44.
10. Nepalese Art (H.M.G. Deptt of Archaeology 1966, pp. 30-31.
11. Madan Jit Singh, Himalayan Art, (London & Melbourne, 1968), p 210.
12. Ibid, p. 213.
13. Ibid, p. 215-16.
14. Mana Bajra Bajracharya, Nepal Ko Madhya Kalik Kala (The Medieval Art of Nepal) (H.M.G., Deptt. of Information, 2027 V:S.), pp, 65-66.
15. Shaphalya Amatva, Nepalese Studies Kathmandu Upatey kaka Kehi Bhitteya Chitra haru (Nepalese Studies and Some Murals of the Kathmandu Valley), Nava Samaj (Daily) (Kathmandu), Wednesday, 26 Jestha, 2023. V. S.
16. Authors Interview with Mr. Bhim Bar Simha Thapa and Mr. Upendra Nath Sap Kota, Chemists of the Department of Archaeology)
17. Jankalal Sharma, Dolpora kehi Anava Sthal ka Puratattuik upalavdhi (Dolpa and Archaeological Findings of Some other Regions), Ancient Nepal (Kathmandu) No. 15, April 1971, pp 1-39.
18. (Giuseppe Tucci, Trans Himalaya (Translated from the French by James Hogarth, Delhi, 1973 pp. 91-92, Plate No . 113 to 122)
19. Janaklal Sharma, No. 3, p. 43.
20. Stella Kramrisch, no. 9.
21. Madan Jit Singh, no. 11, p.215.
22. N. R. Banerjee, Preservation of Monuments in Nepal (Report), I. C. M., 1970; pp. 12-13.